



Universitas Muhammadiyah Sumatera Barat, Indonesia
Tanwir Arabiyah: Arabic as Foreign Language Journal
 p-ISSN: 2776-6063, e-ISSN: 2776-6071/Vol. 3 No. 2 December 2023, pp. 77-96



<https://doi.org/10.31869/afl.v3i2.4616>



<https://jurnal.umsb.ac.id/index.php/aflj>



aflj@umsb.ac.id

تحليل بنود أسئلة التدريبات للصف الثاني المتوسط في كتاب تعليم اللغة العربية لوزارة الشؤون الدينية الإندونيسية عام ٢٠٢٠ م

Analysis of the items of exercise questions for the second intermediate grade in the Arabic language teaching book of the Indonesian Ministry of Religious Affairs in 2020 AD

Miftahusa'adah¹, Nofa Isman², Nuradi³, *Siti Mufarokah⁴, Zuhdina Gazali⁵
 STIBA Ar-Raayah Sukabumi, Indonesia^{1,2,3}

Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang, Indonesia⁴

Universitas Al-Azhar Cairo, Egypt⁵

*sitimufarokah@arraayah.ac.id

ARTICLE INFO

Article History:

Received: 18 June 2023

Revised: 09 September 2023

Accepted: 18 November 2023

Published: 15 Desember 2023

*Corresponding author

Keyword

ABSTRACT

Good exercises affect the quality of the textbook. This study aims to describe the types of exercises (mechanism / patterns, meaning, communication) in the Arabic language teaching book for the second intermediate grade of the Ministry of Religious Affairs in 2020 AD, and to describe the types and form of the questions of the exercises, and to describe the exercises of four language skills and three language elements in it. This study follows the descriptive approach with a qualitative approach. The results revealed that the exercises in this book included patterns, meaning, and communication exercises, and also included 17 forms of questions. As for the exercises for language skills and language elements, there were no exercises for listening skill or sounds exercises in this book. With this comprehensiveness, the exercises in this book are considered good and valid for measuring students' abilities.

Analytical Study; Exercise Questions; Educational Book; Religious Affairs

Copyright © 2023, Author's, et.al

This is an open access article under the CC-BY-SA license



مستخلص البحث

إن التدريبات الجيدة تؤثر على جودة الكتاب المدرسي. تهدف هذه الدراسة إلى وصف أنواع تدريبات (الآلية/ الأنماط، المعنى، الاتصالية) في كتاب تعليم اللغة العربية للصف الثاني المتوسط لوزارة الشؤون الدينية عام ٢٠٢٠ م، ووصف أنواع أسئلة التدريبات وشكلها، ووصف تدريبات أربع مهارات لغوية وثلاثة عناصر اللغة فيه. تسلك هذه الدراسة منهج الوصف بالمدخل الكيفي. وأسفرت النتائج أن التدريبات في هذا الكتاب لقد اشتملت على تدريبات الأنماط والمعنى والاتصال واشتملت كذلك على ١٧ شكلاً من الأسئلة وأما التدريبات للمهارات اللغوية وعناصر اللغة فإن في هذا الكتاب لم ترد تدريبات لمهارة الاستماع وتدرجات الأصوات. ومع هذه

الشمولية فإن التدريبات في هذا الكتاب تعتبر جيدة وصالحة لقياس قدرات الطلبة.

كلمات أساسية دراسة تحليلية؛ أسئلة التدريبات؛ الكتاب التعليمي؛ الشؤون الدينية

المقدمة

إنّ الكتاب المدرسي الناجح يعرض المنهج بدقة وأمانة (Cheng & Rosli, 2020)، ويضم التدريبات أو التمرينات المختلفة التي توفر جهداً للمدرس والطالب معاً، والتي يجد الطالب في حلها العون الهام لثبوت درسه (إرلينا، ٢٠٢٠). إن التدريبات تسهم بدور حاسم في عملية التعلم (Kurniawan & Huda, 2020) وهي جزء أساسي من الكتاب، وكلّما عولجت التدريبات بشكل تربوي وفني جيد كلّما ضمنت جودةً للكتاب وتقديرًا لموقف المتعلم وتعزيزًا وثبوتًا لما تعلمه (الفوزان، ١٤٣١هـ). فكتاب تعليم اللغة العربية لا يخلو من التدريبات فيه (Hidayati & Hulwati, 2022). لأنّ التدريبات تستهدف لمعرفة مدى فهم الطلاب عن الدرس الذي قد شرح المدرس من قبل (Rapianingsih et al., 2021) يساعد الطلاب على تطوير جودة التعلم. (Aburayash, 2022) ويساعد كذلك - التدريبات- الطلاب على تطوير المهارات اللغوية وعناصر اللغة (Sukirman, 2021). لذا يرى الباحثون أن الأنشطة والتدريبات أثر واضح وملحوظ في تحفيز التفكير لدى المتعلمين (صقر et al., 2016)، إذ تساعدهم في الوصول إلى درجة عالية من الفهم من طريق ربط تلك التدريبات أو الأنشطة بالمادة التعليمية، ومحاولة إيجادهم لحلول سريعة ومبسطة لما تعلموه (جاسم جابر محمد، ٢٠١٩). وللتدريبات دور بارز في إثراء العملية التعليمية (المنعم et al., 2016)، فهي تحول المحتوى اللغوي من مادة جامدة إلى مادة حية ممتعة للدراسة، إذ أنها تساعد التلميذ على التحول من متلقٍ سلبي إلى متحدث ومشارك ومتفاعل (الشنطي، ٢٠١٨).

قد يجد الباحثون في بعض كتب تعليم اللغة العربية فيها ضعف من ناحية وضع الأسئلة أو التدريبات المناسبة للطلاب (الريح يوسف أحمد ابوعاقلة، ٢٠٢١؛ العنزي، ٢٠٢١)، أحياناً لا تناسب مستواهم الدراسية (Nur Fatimah et al., 2017)، وقد تكون أسهل وقد تكون أصعب لديهم. وقد تكون الأسئلة المطروحة لا تناسب النص السابق وقد تكون لا توجد الإجابة فيها أو تكون الأمر غير مفهومة لدى الطلاب لأن الأمر لا يستخدم الجملة المفيدة. (Zainuddin, 2018) وقد تكون الأسئلة التدريبية للمهارات اللغوية ناقصة (Zawawi Ismail et al., 2011) لا تشمل أربع مهارات فيها وكذا في الأسئلة التدريبية لعناصر اللغة (Ilfan, 2019) لا تشمل ثلاثة عناصر فيها، لأنّ التدريبات لتنمية أربع مهارات لغوية أمر ضروري للناطقين بغير اللغة العربية. (Solihati et al., 2022) ومن هذا يظهر للباحثين أن الاهتمام بجودة التدريبات وما تشمل فيها في كتب التعليم للغة العربية هو أهم للغاية.

لقد اهتمت الحكومة في إندونيسيا بتعليم ودراسة اللغة العربية بإخراجهم كتاب تعليم اللغة العربية طباعة الأولى KMA Nomor 183 Tahun 2019 بمنهج التربية الدينية الإسلامية واللغة العربية (Paculgowang & Jombang, 2021)، فأخرجت وزارة الشؤون الدينية كتاب تعليم اللغة العربية الجديد طباعة الأولى لعام الدراسي ٢٠٢٠ في شهر أغسطس لمرحلة الابتدائية إلى المرحلة الثانوية، وسيبدأ استخدام هذا الكتاب في عام الدراسي ٢٠٢٠/٢٠٢١ (Jundi & Dalle, 2020). وهذا الكتاب وجوب استخدامه للمدارس ويعتبر من ضمن المقرر. ومن كون هذا الكتاب هو من الطباعة الأولى الذي أخرجته وزارة الشؤون الدينية ومن ضمنه كتاب المقرر ولمعرفة جودة هذا الكتاب وما يشمل فيه، ومن إحدى عناصر الكتاب هو من ناحية وضع الأسئلة التدريبية فلا بد من تحليل التدريبات فيه. أصبح لدى الباحثين رغبة في تحليل التدريبات في كتاب تعليم اللغة العربية للصف الثاني المتوسط لوزارة الشؤون الدينية عام ٢٠٢٠ (Hidayatulloh & Mardiyah, 2022).

وعلى هذا الأساس رغب الباحثون في تحليل بنود أسئلة التدريبات في كتاب تعليم اللغة العربية للصف الثاني المتوسط لوزارة الشؤون الدينية عام ٢٠٢٠. فإن هذه الدراسة تهدف إلى وصف أنواع تدريبات (الآلية/ الأنماط، المعنى، الاتصالية) في كتاب تعليم اللغة العربية للصف الثاني للمتوسط لوزارة الشؤون الدينية عام ٢٠٢٠ م، ووصف أنواع أسئلة التدريبات وشكلها في كتاب تعليم اللغة العربية للصف الثاني للمتوسط لوزارة الشؤون الدينية عام ٢٠٢٠ م، ووصف تدريبات أربع مهارات لغوية وثلاثة عناصر اللغة للتدريبات في كتاب تعليم اللغة العربية للصف الثاني المتوسط لوزارة الشؤون الدينية عام ٢٠٢٠ م.

ولقد قام بعض الباحثين بالدراسات المتعلقة بالتدريبات اللغوية منها؛ الدراسة عن أثر تدريس التدريبات اللغوية بإستراتيجية (محاكاة الأنموذج) في تحصيل القواعد اللغوية الأساسية اللازمة لطلبة قسم الدراسات العربية (السبع، ٢٠١٧)، والدراسة عن التدريبات المشوقات في تعليم اللغة العربية على ضوء مهارة الكتابة (Suryadarma, 2016)، والدراسة الأخرى عن التدريب اللغوي وأثره في تحصيل ملكات اللغة العربية (خديجة & فاطمة، ٢٠٢١). وكل هذه الدراسات تختلف عن الدراسة الحالية فإن الدراسة الحالية تركز على تحليل بنود أسئلة التدريبات للصف الثاني المتوسط في كتاب تعليم اللغة العربية لوزارة الشؤون الدينية الإندونيسية عام ٢٠٢٠ م.

فإن هذه الدراسة لها فوائد قيمة في تعليم اللغة العربية، منها؛ (١) لتوفير المعلومات والبحوث عن تقويم التدريبات في كتب تعليم اللغة العربية وخاصة لكتب تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها، (٢) لمساعدة معلمي اللغة لتطبيق المنهج المتكامل لترقية الكفاءة اللغوية في المرحلة المتوسطة حتى تكون مهارات لغوية لدى الدارسين ترتقي اكتساباً سهلاً، (٣) لترقية وتطوير أربع

مهارات لغوية وثلاث عناصر اللغة لدى متعلمي اللغة العربية بممارسة التدريبات الموجودة في كتاب التعليم اللغة العربية التي تشمل فيها أربع مهارات لغوية وثلاث عناصر اللغة، (٤) وأن تكون نتائج هذه الدراسة مدخلاً وإسهاماً لمؤلف الكتاب خاصة في كتابة التدريبات لغير الناطقين باللغة العربية ومهتم اهتماماً بقاعدة كتابة الأسئلة التدريبية للوصول إلى هدف التعليمية المطلوبة.

منهجية البحث

نوع هذا البحث هو البحث النوعي (Qualitative Research) الذي يسمى كذلك بالبحث الكيفي، وهو اعتماد الباحث بشكل أساسي على الكلمات والعبارات في جميع عملية البحث كجمع المادة وتحليلها وعرض نتائج البحث (صيني، ٢٠٠٠)، وترتكز عمليات البحث على أسس بحث المكتبي (library research) وأما المنهج الذي سلكه الباحثون هو منهج الوصفي التحليلي، وهو المنهج الذي يهتم بتوصيف البيانات والاصطلاحات والنتائج، وفي نفس الوقت يقوم بعمليات تحليلية لعرض معلومات ونتائج مضافة أو تنقيحية أو تفسيرية أو ما شابه ذلك (الأشوح، ٢٠١٤). ويدور هذا المنهج إلى جمع التدريبات الموجودة في كتاب تعليم اللغة العربية للصف الثاني المتوسط لوزارة الشؤون الدينية عام ٢٠٢٠ دراسة تحليلية. وهنا يعرض الباحثون دراستها تحت ضوء كتب تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها والبحوث العلمية المتعلقة بموضوع هذا البحث وكذا بعض مواقف الانترنت، ومن هنا يتمكن الباحثون من الوصول إلى تحقيق النتائج الوثيقة. حاول الباحثون في عملية اكتساب مصادر البيانات التي استخدمونها لكتابة هذا البحث هي المصادر التي تناسب البحوث المكتوبة بالطريقة المكتبية وهي الكتب والأدوات التي تناسب بموضوع هذا البحث.

والطريقة المستخدمة في جمع البيانات لكتابة هذا البحث هي طريقتان: الطريقة المكتبية: هي طريقة جمع البيانات بالمطالعة على الكتاب المطبوعة أو التقرير المتعلقة بالموضوع. والباحثون هنا يطلعون على كتاب تعليم اللغة العربية للصف الثاني المتوسط لوزارة الشؤون الدينية عام ٢٠٢٠، وبعض كتب تعليم اللغة العربية بغير الناطقين بها والبحوث المتعلقة بهذه الدراسة. والطريقة الوثائقية: هي الطريقة بأن يقرأ الباحثون تدريبات في كتاب تعليم اللغة العربية للصف الثاني المتوسط لوزارة الشؤون الدينية عام ٢٠٢٠ بالتكرار لاستخراج البيانات المريدة وهي تحليل التدريبات فيها.

وفي مرحلة تحليل البيانات اختار الباحثون نموذج التحليل ميليس وهوبرمان التي تنقسم إلى أربع مراحل: (١) جمع البيانات؛ وهو الخطوة الرئيسية في البحث العلمي، لأن غرض البحث هو اكتساب البيانات، وهذا العمل يستطيع الباحثون أن يحصلوا به المعارف والمظاهر ليتم بحثهم. واستخدم الباحثون هذه الطريقة للحصول على المعلومات أي البيانات عن أنواع التدريبات في

كتاب تعليم اللغة العربية للصف الثاني المتوسط لوزارة الشؤون الدينية عام ٢٠٢٠، وكيف كون التدريبات تشتمل على أربع مهارات لغوية وثلاثة عناصر اللغة في كتاب تعليم اللغة العربية للصف الثاني المتوسط لوزارة الشؤون الدينية عام ٢٠٢٠ بطريقة المكتبية والوثائقية. (٢) تخفيض البيانات: وهو طريقة تحليل البيانات فيها خلاصة واختيار الأشياء الرئيسية، والتركيز على الأشياء المهمة، والبحث عن السمات والأنماط والقيام بإزالة الأشياء غير الضرورية (3). (Sugiyono, 2013) عرض البيانات: وهو مجموعة منظمة من المعلومات التي تتيح إمكانية استخلاص النتائج بعد تخفيض البيانات. (٤) الاستنتاج: الاستنتاج يمثل المرحلة الأخيرة في عملية تحليل البيانات. يكون باستنباط الباحثين نتيجة البحث وهي تحليل الباحثين تدريبات كتاب تعليم اللغة العربية للصف الثاني المتوسط لوزارة الشؤون الدينية عام ٢٠٢٠.

نتائج البحث وتحليلها

التدريب والممارسة مستمرة لعمل من الأعمال يكون مباشرة عقب تقديم المادة التعليمية (Gannouni, 2019)، الغرض منه تدريب المتعلم لترسيخ بعض القواعد والأنظمة اللغوية. (Solihat et al., 2020) ويتم ذلك في صوغ أسئلة إجرائية تكون بمثابة تشخيص لصعوبة المتعلم والتأكد من مدى رسوخ هذه المعلومات والمكتسبات (جيلالي & يوسف, ٢٠٢١). تعد الأسئلة إحدى مكونات الكتاب المدرسي التي تسعى إلى زيادة اهتمام الطلبة بالموضوعات التي يدرسونها، وهي تعد ركناً أساسياً من أركان التدريس الناجح (اللقاني, ١٩٧٩: ١٠٩) (عبد الأمير & هذال, ٢٠١٩). وتهدف الأسئلة إلى التعرف إلى مدى توافر المعلومات لدى التلاميذ، وتفيد في التأكد من فهمهم للمادة العلمية، ومعرفة نواحي الضعف لدى الطلاب وعلاجها، وتنمية حب الاستطلاع لدى التلاميذ (الأغا, ٢٠٠٤: ٤٥٢) (عبد الأمير & هذال, ٢٠١٩). مثيرات تتطلب عمليات عقلية متنوعة تساهم في بناء معرفة الطالب (أبو دقة, ٢٠٠٤: ٧٤٨) (عبد الأمير & هذال, ٢٠١٩).

والتدريبات في كتاب تعليم اللغة العربية للصف الثاني للمتوسط الذي أعدته وزارة الشؤون الدينية الإندونيسية عام ٢٠٢٠م تتكون من ثلاثة أنواع التدريبات وأنواع الأسئلة التدريبات المتنوعة. فيما يلي أنواع التدريبات وأنواع الأسئلة تلك التدريبات.

أنواع التدريبات (الآلية/ الأنماط، المعنى، الاتصالية) في كتاب تعليم اللغة العربية للصف الثاني للمتوسط لوزارة الشؤون الدينية عام ٢٠٢٠م.

ذكر في كتاب إضاءات لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها لعبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان هناك ثلاثة أقسام رئيسية للتدريبات اللغوية الحديثة؛ التدريبات الآلية، وتدريبات المعنى، والتدريبات الاتصالية (الفوزان, ١٤٣١هـ). فالتدريبات الآلية هي التدريبات التي يتم فيها التحكم

التام في استجابة الدارس، بحيث تكون هناك استجابة واحدة، هي الاستجابة الصحيحة، التي على الدارس أن يأتي بها. ولأن التحكم كامل في استجابة الدارس، فهو في غير حاجة لفهم المعنى، كما أنه يستطيع أداء العمل بشكل صحيح، وإن لم يكن منتبهاً في أثناء التدريب (الفوزان، ١٤٣١هـ).

وأما في تدريبات المعنى لا يزال هناك نوع من التحكم في استجابة الدارس، إلا أن الدارس في هذه التدريبات يمكنه، التعبير عن المعنى، بأكثر من طريقة، وهي في هذا نختلف عن التدريبات الآلية التي تخلو تماماً من عنصر الاختيار. وخير مثال لتدريبات المعنى، تدريبات السؤال والجواب، التي تستخدم عادة في التدريب على فهم المقروء، وفهم المسموع. والتدريبات الأخيرة هي التدريبات الاتصالية فإنها لها هدف أن تمكن الدارس من تحدّث اللغة الأجنبية بشكل عادي وأن تجعله قادراً على فهم ما يسمع دون خطأ، وبهذا يتحقق الاتصال بينه وبين أهل اللغة. ولا تخضع استجابة الدارس في التدريبات الاتصالية، لأي نوع من أنواع التحكم، إذ إنّ الدارس حرّ في أن يقول ما يشاء، كيفما شاء (الفوزان، ١٤٣١هـ).

فيما يلي أنواع التدريبات اللغوية الثلاثة في كتاب تعليم اللغة العربية للصف الثاني للمتوسط الذي أعدته وزارة الشؤون الدينية الإندونيسية عام ٢٠٢٠م:

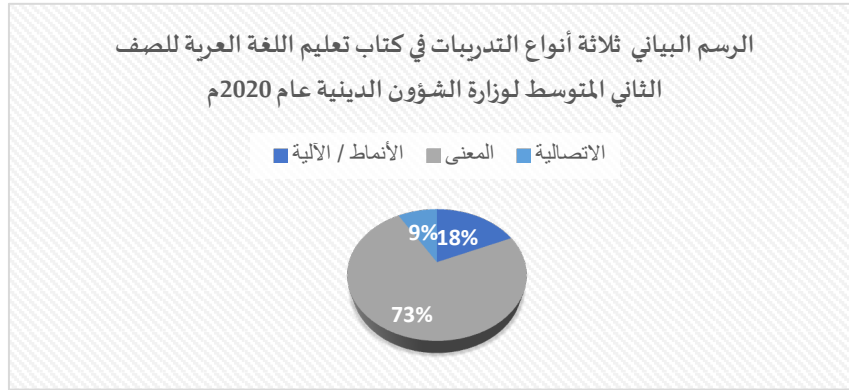
١. تدريبات الأنماط/الآلية: الدرس الأول: تبادل السؤال والجواب مع زميلك (ص ٥)، أجر الحوار مع زميلك (ص ٧)؛ الدرس الثاني: أجر الحوار مع زميلك كما في المثال (ص ٢٦)، حوّل الجمل الفعلية الآتية إلى جمل الاسمية (ص ٣٠)؛ الدرس الثالث: أجر الحوار مع زميلك كما يلي مستعينا بالصور (ص ٤٣)، عبّر عن كل صورة بجملة صحيحة تُبدأ بفعل (ص ٤٣)، حوّل الجملة الاسمية إلى جملة فعلية (ص ٤٦)؛ الدرس الرابع: أجر الحوار مع زميلك كما يلي (ص ٦١-٦٢)، اكتب جملة صحيحة وفقاً للضمائر (ص ٦٦)؛ الدرس الخامس: حوّل المصدر المؤول إلى مصدر صريح (ص ٨١)، اكتب المصادر من الأفعال الآتية (ص ٨٢)؛ الدرس السادس: أجر الحوار كما يلي (ص ٩٢)، اكتب الكلمة الآتية وفقاً للضمائر (ص ٩٦)، حوّل الفعل المضارع إلى فعل ماضٍ وابدأ الجملة به (ص ٩٧)، حوّل كلّ فعل ماضٍ إلى فعل مضارع (ص ٩٧).
٢. تدريبات المعنى: الدرس الأول: صل بين العدد وكتابته (ص ٥)، أجب عن الأسئلة الآتية (ص ٧)، املأ الفراغات بكلمة مناسبة مما يأتي (ص ٧)، أجب عن الأسئلة الآتية وفقاً للصورة (ص ٨)، صل السؤال بالجواب المناسب (ص ٨)، هات أسئلة للأجوبة الآتية (ص ١١)، اختر الصحيح مما بين القوسين (ص ١٢)، كوّن جملاً بالكلمات الآتية بالتعاون مع زميلك (ص ١٣)، اقرأ الفقرة ثم ضع علامة (✓) أو (x) (ص ١٤)، أكمل الفراغات الآتية بما يناسب حالك (ص ١٧)؛ الدرس الثاني: اقرأ وحدّد المختلف في كل عمود (ص ٢٣)، أكمل الجمل الآتية بحرف الجر المناسب (ص ٢٤)، تأمل الصورة ثمّ اكتب مكونات الفطور (ص ٢٤)، لاحظ الصور ثم رتبها

لتكون فقرة كاملة (ص ٢٧)، لاحظ الصورة ثم أجب عن الأسئلة الآتية (ص ٣٠)، عيّن الجمل الاسمية والفعلية ممّا يأتي (ص ٣١)، اكتب جملة تعبر عن الذي في الصورة ابتداءً بالاسم (ص ٣٢)، املأ الفراغ بالساعات أو الأنشطة بما في النص (ص ٣٥)، صل بين الساعات والأنشطة الصحيحة وفقاً لما في النص (ص ٣٥)، ترجم البرنامج الصيفي (ص ٣٦)؛ الدرس الثالث: أجب عن الأسئلة الآتية شفهيًا وفقاً للصورة (ص ٤١)، اكتب كلّ هواية في مكانها الصحيح (ص ٤١)، املأ الفراغات بالكلمة المناسبة (ص ٤١)، ضع خطأً تحت الفعل، ودائرة حول الفاعل فيما يلي (ص ٤٦)، املأ الفراغات بالفاعل المناسب مما بين القوسين (ص ٤٧)، أكمل الجمل التالية بمفعول به مناسب واضبطه بعلامة الإعراب (ص ٤٧)، وضح نوع الجملة، ثم حدّد ركنيها الأساسيين (ص ٤٨)، أجب عن الأسئلة الآتية (ص ٤٩)، بالتعاون مع زميلك، ترجم الجمل الآتية ثم رتبها (ص ٥٠)، أكمل الوصفة بالكلمات الآتية (ص ٥١)؛ الدرس الرابع: أجب عن الأسئلة الآتية شفهيًا وفقاً للصورة (ص ٦٠)، املأ الفراغات بالكلمة المناسبة (ص ٦٠)، اختر عوامل النصب المناسبة للجمل الآتية (ص ٦٥)، حدّد الخطأ في الجمل الآتية وصحّحه (ص ٦٥)، أكمل الجملة التالية بفعل مضارع مناسب (ص ٦٦)، أجب عن الأسئلة الآتية شفهيًا (ص ٦٨)، أكمل الفراغات التالية وفقاً للنص (ص ٦٨)، لاحظ الصورة ثم كون خمس جمل (ص ٦٩)، ترجم الجمل الآتية إلى العربية (ص ٦٩)، املأ الفراغات الآتية (ص ٧٠)، بالاشتراك مع زملائك، اكتب رسالة دعوة (ص ٧٠)؛ الدرس الخامس: أجب عن الأسئلة الآتية شفهيًا وفقاً للصورة (ص ٧٦)، املأ الفراغات بالكلمة المناسبة (ص ٧٦)، اقرأ العبارات وعرف أصحاب المهنة (ص ٧٧)، صل الأشياء بأصحابها ثم اكتبها (ص ٧٧)، صل بين المعلومات في الأعمدة (ص ٧٧)، أجر الحوار مع زميلك كما يلي (ص ٧٨)، اكتب جملاً كاملة عن صاحب كل مهنة (ص ٧٨)، عيّن الجمل الآتية بين مصدر صريح ومصدر مؤول (ص ٨١)، أجب عن الأسئلة الآتية شفهيًا (ص ٨٤)، أكمل الفراغات التالية (ص ٨٤)، ترجم الجمل الآتية بالاشتراك مع زملائك (ص ٨٥)؛ الدرس السادس: صل بين الكلمات والصور المناسبة (ص ٩١)، أجب عن الأسئلة الآتية شفهيًا وفقاً للصورة (ص ٩٢)، املأ الفراغات بالكلمة المناسبة (ص ٩٢)، لاحظ الصورة ثم كوّن خمس جمل (ص ٩٣)، ضع خطأً تحت الفعل الماضي ودائرة حول الفعل المضارع (ص ٩٧)، أجب عن الأسئلة الآتية شفهيًا (ص ٩٩)، املأ الفراغات الآتية (ص ٩٩)، ترجم الجمل الآتية بالاشتراك مع زملائك (ص ١٠٠).

٣. تدريبات الاتصال: الدرس الأول: بالتعاون مع زميلك، ناقش واكتب العنوان المناسب للفقرة (ص ١٥)، بالاشتراك مع زملائك، عين الأسماء والأفعال في الفقرة (ص ١٥)، اكتب جدول الدراسة (ص ١٦)، أجب عن الأسئلة الآتية بما يناسب حالك (ص ١٦)؛ الدرس الثاني: اكتب

الساعات وأعمالك اليومية (ص ٣٦)؛ الدرس الخامس: اكتب سيرتك الذاتية (ص ٨٦)، اقرأ ثم اكتب كما في المثال وفقا لحالك (ص ٨٦).

جدوال: نتيجة عدد نوع التدريبات في الكتاب



الرقم	نوع التدريبات	عدد التدريبات
١	الأنماط / الآلية	١٥
٢	المعنى	٦٠
٣	الاتصالية	٧

أنواع أسئلة التدريبات وشكلها في كتاب تعليم اللغة العربية للصف الثاني للمتوسط لوزارة الشؤون الدينية عام ٢٠٢٠م.

لقد وردت أنواع من أسئلة التدريبات في كتاب تعليم اللغة العربية للصف الثاني للمتوسط الذي أعدته وزارة الشؤون الدينية الإندونيسية عام ٢٠٢٠م. وتلك الأسئلة ما يلي:

١. الربط (المزاوجة): صل بين العدد وكتابه (ص ٥)، صل السؤال بالجواب المناسب (ص ٨)، صل بين الساعات والأنشطة الصحيحة وفقا لما في النص (ص ٣٥)، صل الأشياء بأصحابها ثم اكتبها (ص ٧٧)، صل بين المعلومات في الأعمدة (ص ٧٧)، صل بين الكلمات والصور المناسبة (ص ٩١).
٢. تبديل: تبادل السؤال والجواب مع زميلك (ص ٥)، أجر الحوار مع زميلك (ص ٧)، أجر الحوار مع زميلك كما في المثال (ص ٢٦)، أجر الحوار مع زميلك كما يلي مستعينا بالصور (ص ٤٣)، أجر الحوار مع زميلك كما يلي (ص ٦١-٦٢)، أجر الحوار مع زميلك كما يلي (ص ٧٨)، أجر الحوار كما يلي (ص ٩٢).

٣. سؤال والجواب: أجب عن الأسئلة الآتية (ص ٧)، أجب عن الأسئلة الآتية وفقاً للصورة (ص ٨)، لاحظ الصورة ثم أجب عن الأسئلة الآتية (ص ٣٠)، أجب عن الأسئلة الآتية شفهيًا وفقاً للصورة (ص ٤١)، أجب عن الأسئلة الآتية (ص ٤٩)، أجب عن الأسئلة الآتية شفهيًا وفقاً للصورة (ص ٦٠)، أجب عن الأسئلة الآتية شفهيًا (ص ٦٨)، أجب عن الأسئلة الآتية شفهيًا وفقاً للصورة (ص ٧٦)، أجب عن الأسئلة الآتية شفهيًا (ص ٨٤)، أجب عن الأسئلة الآتية شفهيًا وفقاً للصورة (ص ٩٢)، أجب عن الأسئلة الآتية شفهيًا (ص ٩٩).
٤. إكمال (التكملة): املأ الفراغات بكلمة مناسبة مما يأتي (ص ٧)، أكمل الفراغات الآتية بما يناسب حالك (ص ١٧)، أكمل الجمل الآتية بحرف الجر المناسب (ص ٢٤)، املأ الفراغ بالساعات أو الأنشطة بما في النص (ص ٣٥)، املأ الفراغات بالكلمة المناسبة (ص ٤١)، أكمل الجمل التالية بمفعول به مناسب واضبطه بعلامة الإعراب (ص ٤٧)، أكمل الوصفة بالكلمات الآتية (ص ٥١)، املأ الفراغات بالكلمة المناسبة (ص ٦٠)، أكمل الجملة التالية بفعل مضارع مناسب (ص ٦٦)، أكمل الفراغات التالية وفقاً للنص (ص ٦٨)، املأ الفراغات الآتية (ص ٧٠)، بالاشتراك مع زملائك، اكتب رسالة دعوة (ص ٧٠)، املأ الفراغات بالكلمة المناسبة (ص ٧٦)، أكمل الفراغات التالية (ص ٨٤)، املأ الفراغات الآتية (ص ٩٩).
٥. اختيار من متعدد: هات أسئلة للأجوبة الآتية (ص ١١)، اختر الصحيح مما بين القوسين (ص ١٢)، املأ الفراغات بالفاعل المناسب مما بين القوسين (ص ٤٧)، اختر عوامل النصب المناسبة للجمل الآتية (ص ٦٥)، اقرأ العبارات وعرف أصحاب المهن (ص ٧٧)، عيّن الجمل الآتية بين مصدر صريح ومصدر مؤول (ص ٨١)، املأ الفراغات بالكلمة المناسبة (ص ٩٢).
٦. تكوين الجمل: كوّن جملاً بالكلمات الآتية بالتعاون مع زميلك (ص ١٣)، اكتب جملة تعبر عن الذي في الصورة ابتداءً بالاسم (ص ٣٢)، لاحظ الصورة ثم كون خمس جمل (ص ٦٩)، اكتب جملاً كاملة عن صاحب كل مهنة (ص ٧٨)، لاحظ الصورة ثم كوّن خمس جمل (ص ٩٣).
٧. صواب أم خطأ: اقرأ الفقرة ثم ضع علامة (√) أو (x) (ص ١٤)، اقرأ وحدّد المختلف في كل عمود (ص ٢٣)، حدّد الخطأ في الجمل الآتية وصحّحه (ص ٦٥).
٨. مناقشة عامة: بالتعاون مع زميلك، ناقش واكتب العنوان المناسب للفقرة (ص ١٥).
٩. تدوين الملاحظة: بالاشتراك مع زملائك، عين الأسماء والأفعال في الفقرة (ص ١٥).
١٠. إنشاء حر: اكتب جدول الدراسة (ص ١٦)، أجب عن الأسئلة الآتية بما يناسب حالك (ص ١٦)، اكتب الساعات وأعمالك اليومية (ص ٣٦)، اكتب سيرتك الذاتية (ص ٨٦)، اقرأ ثم اكتب كما في المثال وفقاً لحالك (ص ٨٦).
١١. تلخيص: تأمل الصورة ثم اكتب مكونات الفطور (ص ٢٤).
١٢. ترتيب جمل: لاحظ الصور ثم رتبها لتكون فقرة كاملة (ص ٢٧).

١٣. تحويل: حوّل الجمل الفعلية الآتية إلى جمل الاسمية (ص ٣٠)، حوّل الجملة الاسمية إلى جملة فعلية (ص ٤٦)، حوّل المصدر المؤول إلى مصدر صريح (ص ٨١)، حوّل الفعل المضارع إلى فعل ماض وابدأ الجملة به (ص ٩٧)، حوّل كلّ فعل ماض إلى فعل مضارع (ص ٩٧).
١٤. ملائمة: عيّن الجمل الاسمية والفعلية ممّا يأتي (ص ٣١)، ضع خطأً تحت الفعل، ودائرة حول الفاعل فيما يلي (ص ٤٦)، وضح نوع الجملة، ثم حدّد ركنيها الأساسيين (ص ٤٨)، ضع خطأً تحت الفعل الماضي ودائرة حول الفعل المضارع (ص ٩٧).
١٥. ترجمة: ترجم البرنامج الصيفي (ص ٣٦)، بالتعاون مع زميلك، ترجم الجمل الآتية ثم رتبها (ص ٥٠)، ترجم الجمل الآتية إلى العربية (ص ٦٩)، ترجم الجمل الآتية بالاشتراك مع زملائك (ص ٨٥)، ترجم الجمل الآتية بالاشتراك مع زملائك (ص ١٠٠).
١٦. ترتيب مفردات: اكتب كلّ هوية في مكانها الصحيح (ص ٤١).
١٧. إنشاء حر أو محادثة حرة: عبّر عن كل صورة بجملة صحيحة تبدأ بفعل (ص ٤٣).
١٨. تصريف: اكتب جملة صحيحة وفقاً للضمائر (ص ٦٥)، اكتب المصادر من الأفعال الآتية (ص ٨٢)، اكتب الكلمة الآتية وفقاً للضمائر (ص ٩٦).

جدوال: نتيجة عدد نوع أسئلة التدريبات في الكتاب

الرقم	شكل الأسئلة	عدد النوع أو شكل	رقم	مناقشة عامة	٨
١	الربط (المزاوجة)	٦	١	تدوين الملاحظة	٩
٢	تبديل	٧	٥	إنشاء حر	١٠
٣	سؤال والجواب	١١	١	تلخيص	١١
٤	إكمال (التكملة)	١٥	١	ترتيب جمل	١٢
٥	اختيار من متعدد	٧	٥	تحويل	١٣
٦	تكوين الجمل	٥	٥	ملائمة	١٤
٧	صواب أم خطأ	٣	٤	ترجمة	١٥
			١	ترتيب مفردات	١٦
			١	إنشاء حر أو محادثة حرة	١٧
			٣	تصريف	١٨

أربع مهارات لغوية وثلاثة عناصر اللغة للتدريبات في كتاب تعليم اللغة العربية للصف الثاني المتوسط لوزارة الشؤون الدينية عام ٢٠٢٠ م

التدريبات في كتاب تعليم اللغة العربية للصف الثاني المتوسط الذي أعدته وزارة الشؤون الدينية الإندونيسية عام ٢٠٢٠ م تتكون من التدريبات لتنمية المهارات اللغوية وتدريبات عناصر اللغة. فيما يلي أنماط المهارات اللغوية وعناصر اللغة لتلك التدريبات.

١. أنماط التدريبات لتنمية المهارات اللغوية في كتاب تعليم اللغة العربية للصف الثاني للمتوسط لوزارة الشؤون الدينية للإندونيسية عام ٢٠٢٠ م.

١,١ الاستماع

١,٢ الكلام: تبادل السؤال والجواب مع زميلك (ص ٥)، أجر الحوار مع زميلك (ص ٧)، أجر الحوار مع زميلك كما في المثال (ص ٢٦)، أجب عن الأسئلة الآتية شفهيًا وفقاً للصورة (ص ٤١)، أجر الحوار مع زميلك كما يلي مستعيناً بالصور (ص ٤٣)، عبّر عن كل صورة بجملة صحيحة تُبدأ بفعل (ص ٤٣)، أجب عن الأسئلة الآتية شفهيًا وفقاً للصورة (ص ٦٠)، أجر الحوار مع زميلك كما يلي (ص ٦١-٦١)، أجب عن الأسئلة الآتية شفهيًا (ص ٦٨)، أجب عن الأسئلة الآتية شفهيًا وفقاً للصورة (ص ٧٦)، أجر الحوار مع زميلك كما يلي (ص ٧٨)، أجب عن الأسئلة الآتية شفهيًا (ص ٨٤)، أجب عن الأسئلة الآتية شفهيًا وفقاً للصورة (ص ٩٢)، أجر الحوار كما يلي (ص ٩٢)، أجب عن الأسئلة الآتية شفهيًا (ص ٩٩).

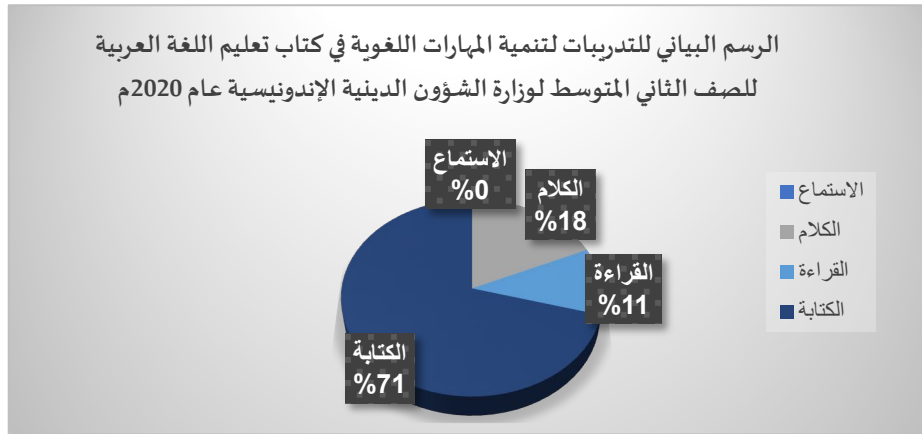
١,٣ القراءة: أجب عن الأسئلة الآتية (ص ٧)، املاً الفراغات بكلمة مناسبة مما يأتي (ص ٧)، اقرأ الفقرة ثم ضع علامة (√) أو (x) (ص ١٤)، اقرأ وحدّد المختلف في كل عمود (ص ٢٣)، املاً الفراغ بالساعات أو الأنشطة بما في النص (ص ٣٥)، صل بين الساعات والأنشطة الصحيحة وفقاً لما في النص (ص ٣٥)، أجب عن الأسئلة الآتية (ص ٤٩)، أكمل الفراغات التالية وفقاً للنص (ص ٦٨)، اقرأ العبارات وعرف أصحاب المهن (ص ٧٧)، اقرأ ثم اكتب كما في المثال وفقاً لحالك (ص ٨٦).

١,٤ الكتابة: صل بين العدد وكتابته (ص ٥)، أجب عن الأسئلة الآتية وفقاً للصورة (ص ٨)، صل السؤال بالجواب المناسب (ص ٨)، هات أسئلة للأجوبة الآتية (ص ١١)، اختر الصحيح مما بين القوسين (ص ١٢)، كوّن جملاً بالكلمات الآتية بالتعاون مع زميلك (ص ١٣)، بالتعاون مع زميلك، ناقش واكتب العنوان المناسب للفقرة (ص ١٥)، بالاشتراك مع زملائك، عين الأسماء والأفعال في الفقرة (ص ١٥)، اكتب جدول الدراسة (ص ١٦)، أجب عن الأسئلة الآتية بما يناسب حالك (ص ١٦)، أكمل الفراغات الآتية بما يناسب حالك (ص ١٧)، أكمل الجمل الآتية بحرف الجر المناسب (ص ٢٤)، تأمل الصورة ثم اكتب مكونات

الفطور (ص ٢٤)، لاحظ الصور ثم رتبها لتكون فقرة كاملة (ص ٢٧)، حوّل الجمل الفعلية الآتية إلى جمل الاسمية (ص ٣٠)، لاحظ الصورة ثم أجب عن الأسئلة الآتية (ص ٣٠)، عيّن الجمل الاسمية والفعلية ممّا يأتي (ص ٣١)، اكتب جملة تعبّر عن الذي في الصورة ابتداء بالاسم (ص ٣٢)، ترجم البرنامج الصيفي (ص ٣٦)، اكتب الساعات وأعمالك اليومية (ص ٣٦)، اكتب كلّ هواية في مكانها الصحيح (ص ٤١)، املأ الفراغات بالكلمة المناسبة (ص ٤١)، ضع خطأً تحت الفعل، ودائرة حول الفاعل فيما يلي (ص ٤٦)، حوّل الجملة الاسمية إلى جملة فعلية (ص ٤٦)، املأ الفراغات بالفاعل المناسب مما بين القوسين (ص ٤٧)، أكمل الجمل التالية بمفعول به مناسب واضبطه بعلامة الإعراب (ص ٤٧)، وضح نوع الجملة، ثم حدّد ركنيها الأساسيين (ص ٤٨)، أجب عن الأسئلة الآتية (ص ٤٩)، بالتعاون مع زميلك، ترجم الجمل الآتية ثم رتبها (ص ٥٠)، أكمل الوصفة بالكلمات الآتية (ص ٥١)، املأ الفراغات بالكلمة المناسبة (ص ٦٠)، اختر عوامل النصب المناسبة للجمل الآتية (ص ٦٥)، حدّد الخطأ في الجمل الآتية وصحّحه (ص ٦٥)، اكتب جملة صحيحة وفقاً للضمائر (ص ٦٦)، أكمل الجملة التالية بفعل مضارع مناسب (ص ٦٦)، لاحظ الصورة ثم كون خمس جمل (ص ٦٩)، ترجم الجمل الآتية إلى العربية (ص ٦٩)، املأ الفراغات الآتية (ص ٧٠)، بالاشتراك مع زملائك، اكتب رسالة دعوة (ص ٧٠)، املأ الفراغات بالكلمة المناسبة (ص ٧٦)، صل الأشياء بأصحابها ثم اكتبها (ص ٧٧)، صل بين المعلومات في الأعمدة (ص ٧٧)، اكتب جملاً كاملة عن صاحب كل مهنة (ص ٧٨)، عيّن الجمل الآتية بين مصدر صريح ومصدر مؤول (ص ٨١)، حوّل المصدر المؤول إلى مصدر صريح (ص ٨١)، اكتب المصادر من الأفعال الآتية (ص ٨٢)، أكمل الفراغات التالية (ص ٨٤)، ترجم الجمل الآتية بالاشتراك مع زملائك (ص ٨٥)، اكتب سيرتك الذاتية (ص ٨٦)، اقرأ ثم اكتب كما في المثال وفقاً لحالك (ص ٨٦)، صل بين الكلمات والصور المناسبة (ص ٩١)، املأ الفراغات بالكلمة المناسبة (ص ٩٢)، لاحظ الصورة ثم كوّن خمس جمل (ص ٩٣)، اكتب الكلمة الآتية وفقاً للضمائر (ص ٩٦)، ضع خطأً تحت الفعل الماضي ودائرة حول الفعل المضارع (ص ٩٧)، حوّل الفعل المضارع إلى فعل ماضٍ وابدأ الجملة به (ص ٩٧)، حوّل كلّ فعل ماضٍ إلى فعل مضارع (ص ٩٧)، املأ الفراغات الآتية (ص ٩٩)، ترجم الجمل الآتية بالاشتراك مع زملائك (ص ١٠٠).

جدول: نتيجة عدد تدريبات المهارات اللغوية

الرقم	نوع المهارة اللغوية	عدد المهارة اللغوية
١	الاستماع	-
٢	الكلام	١٥
٣	القراءة	١٠
٤	الكتابة	٥٨



٢. أنماط تدريبات عناصر اللغة في كتاب تعليم اللغة العربية للصف الثالث الثانوي لوزارة الشؤون الدينية عام ٢٠٢٠م.

٢,١ المفردات: صل بين العدد وكتابتته (ص ٥)، أجب عن الأسئلة الآتية (ص ٧)، املأ الفراغات بكلمة مناسبة مما يأتي (ص ٧)، أجب عن الأسئلة الآتية وفقاً للصورة (ص ٨)، صل السؤال بالجواب المناسب (ص ٨)، هات أسئلة للأجوبة الآتية (ص ١١)، اختر الصحيح مما بين القوسين (ص ١٢)، كوّن جملاً بالكلمات الآتية بالتعاون مع زميلك (ص ١٣)، اقرأ الفقرة ثم ضع علامة (✓) أو (x) (ص ١٤)، بالتعاون مع زميلك، ناقش واكتب العنوان المناسب للفقرة (ص ١٥)، اكتب جدول الدراسة (ص ١٦)، أجب عن الأسئلة الآتية بما يناسب حالك (ص ١٦)، أكمل الفراغات الآتية بما يناسب حالك (ص ١٧)، اقرأ وحدّد المختلف في كل عمود (ص ٢٣)، تأمل الصورة ثم اكتب مكونات الفطور (ص ٢٤)، لاحظ الصور ثم رتبها لتكون فقرة كاملة (ص ٢٧)، لاحظ الصورة ثم أجب عن الأسئلة الآتية (ص ٣٠)، املأ الفراغ بالساعات أو الأنشطة بما في النص (ص ٣٥)، صل بين الساعات والأنشطة الصحيحة وفقاً لما في النص (ص ٣٥)، ترجم البرنامج الصيفي (ص ٣٦)، اكتب الساعات وأعمالك اليومية (ص ٣٦)، أجب عن الأسئلة الآتية شفها وفقاً للصورة (ص ٤١)، اكتب كلّ هواية في مكانها الصحيح (ص ٤١)، املأ الفراغات بالكلمة المناسبة (ص ٤١)، أجر الحوار مع زميلك كما يلي مستعيناً بالصور (ص

٤٣)، بالتعاون مع زميلك، ترجم الجمل الآتية ثم رتبها (ص ٥٠)، أكمل الوصفة بالكلمات الآتية (ص ٥١)، أجب عن الأسئلة الآتية شفهيًا وفقاً للصورة (ص ٦٠)، املأ الفراغات بالكلمة المناسبة (ص ٦٠)، أجب عن الأسئلة الآتية شفهيًا (ص ٦٨)، أكمل الفراغات التالية وفقاً للنص (ص ٦٨)، لاحظ الصورة ثم كون خمس جمل (ص ٦٩)، ترجم الجمل الآتية إلى العربية (ص ٦٩)، املأ الفراغات الآتية (ص ٧٠)، بالاشتراك مع زملائك، اكتب رسالة دعوة (ص ٧٠)، أجب عن الأسئلة الآتية شفهيًا وفقاً للصورة (ص ٧٦)، املأ الفراغات بالكلمة المناسبة (ص ٧٦)، اقرأ العبارات وعرف أصحاب المهن (ص ٧٧)، صل الأشياء بأصحابها ثم اكتبها (ص ٧٧)، صل بين المعلومات في الأعمدة (ص ٧٧)، اكتب جملاً كاملة عن صاحب كل مهنة (ص ٧٨)، أجب عن الأسئلة الآتية شفهيًا (ص ٨٤)، أكمل الفراغات التالية (ص ٨٤)، ترجم الجمل الآتية بالاشتراك مع زملائك (ص ٨٥)، اكتب سيرتك الذاتية (ص ٨٦)، اقرأ ثم اكتب كما في المثال وفقاً لحالك (ص ٨٦)، صل بين الكلمات والصور المناسبة (ص ٩١)، أجب عن الأسئلة الآتية شفهيًا وفقاً للصورة (ص ٩٢)، املأ الفراغات بالكلمة المناسبة (ص ٩٢)، لاحظ الصورة ثم كوّن خمس جمل (ص ٩٣)، أجب عن الأسئلة الآتية شفهيًا (ص ٩٩)، املأ الفراغات الآتية (ص ٩٩)، ترجم الجمل الآتية بالاشتراك مع زملائك (ص ١٠٠).

٢,٢ التراكيب: تبادل السؤال والجواب مع زميلك (ص ٥)، أجر الحوار مع زميلك (ص ٧)، بالاشتراك مع زملائك، عين الأسماء والأفعال في الفقرة (ص ١٥)، أكمل الجمل الآتية بحرف الجر المناسب (ص ٢٤)، أجر الحوار مع زميلك كما في المثال (ص ٢٦)، حوّل الجمل الفعلية الآتية إلى جمل اسمية (ص ٣٠)، عيّن الجمل الاسمية والفعلية ممّا يأتي (ص ٣١)، اكتب جملة تعبر عن الذي في الصورة ابتداءً بالاسم (ص ٣٢)، عبّر عن كل صورة بجملة صحيحة تُبدأ بفعل (ص ٤٣)، ضع خطأً تحت الفعل، ودائرة حول الفاعل فيما يلي (ص ٤٦)، حوّل الجملة الاسمية إلى جملة فعلية (ص ٤٦)، املأ الفراغات بالفاعل المناسب مما بين القوسين (ص ٤٧)، أكمل الجمل التالية بمفعول به مناسب واضبطه بعلامة الإعراب (ص ٤٧)، وضح نوع الجملة، ثم حدّد ركنيها الأساسيين (ص ٤٨)، أجب عن الأسئلة الآتية (ص ٤٩)، أجر الحوار مع زميلك كما يلي (ص ٦١-٦٢)، اختر عوامل النصب المناسبة للجمل الآتية (ص ٦٥)، حدّد الخطأ في الجمل الآتية وصحّحه (ص ٦٥)، اكتب جملة صحيحة وفقاً للضمائر (ص ٦٦)، اختر عوامل النصب المناسبة للجمل الآتية (ص ٦٦)، ترجم الجمل الآتية إلى العربية (ص ٦٩)، أجر الحوار مع زميلك كما يلي (ص ٧٨)، عيّن الجمل الآتية بين مصدر صريح ومصدر مؤول (ص ٨١)، حوّل المصدر المؤول إلى مصدر صريح (ص ٨١)، اكتب المصادر من الأفعال الآتية (ص ٨٢)، أجر الحوار كما يلي (ص ٩٢)، اكتب الكلمة الآتية وفقاً للضمائر (ص ٩٦)، ضع خطأً تحت

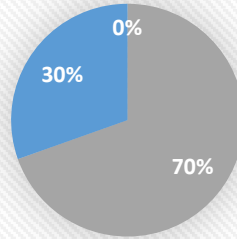
الفعل الماضي ودائرة حول الفعل المضارع (ص ٩٧)، حوّل الفعل المضارع إلى فعل ماضٍ وابتدأ الجملة به (ص ٩٧)، حوّل كلّ فعل ماضٍ إلى فعل مضارع (ص ٩٧).
٢,٣ الأصوات:-

جدوال:نتيجة عدد تدريبات عناصر اللغة في الكتاب

الرقم	نوع عناصر اللغة	عدد عناصر اللغة
١	الأصوات	-
٢	المفردات	٥٣
٣	التراكيب	٣٠

الرسم البياني لتدريبات عناصر اللغة في كتاب تعليم اللغة العربية للصف الثاني المتوسط لوزارة الشؤون الدينية الإندونيسية عام 2020م

■ التراكيب ■ المفردات ■ الأصوات



بناء على النتائج السابقة فإن التدريبات اللغوية في كتاب تعليم اللغة العربية للصف الثاني للمتوسط الذي أعدته وزارة الشؤون الدينية الإندونيسية عام ٢٠٢٠م لقد استوعب على جميع أنواع التدريبات اللغوية الحديثة؛ الآلية والمعنى والاتصالية. لأن المنهج الصحيح لتعليم اللغة العربية هو المنهج الذي يستخدم الأنواع الثلاثة من التدريبات السابقة، في تكامل وتوازن. ومن الخطأ أن يقوم المنهج أو الكتاب على نوع واحد من التدريبات، إذ إنّه في مثل هذه الحالة لن يحقق الهدف من تعليم اللغة. ومما يدعو للأسف الشديد أنّ معظم الكتب والمناهج، التي أعدت لتعليم العربية لغير الناطقين بها، لم تراعى التوازن والتكامل بين التدريبات المختلفة (الفوزان، ١٤٣١هـ).

وأما من ناحية أنواع أسئلة التدريبات في كتاب تعليم اللغة العربية للصف الثاني للمتوسط الذي أعدته وزارة الشؤون الدينية الإندونيسية عام ٢٠٢٠م لقد استوعبت أنواع كثيرة فيه. وهذه الأنواع تكاد التدريبات فيه كاملة وقادرة على قياس قدرة كفاءة الطلبة في دراسة اللغة العربية. وأما من ناحية المهارات اللغوية فإن تدريبات الاستماع لم ترد في هذا الكتاب مع أنه من المهارات اللغوية الأولى لا بد أن يستوعبه الطالب في دراسته اللغة العربية. وكذلك من ناحية

العناصر اللغوية فإن تدريبات الأصوات لم ترد في هذا الكتاب لكون هذا الكتاب كتابا للمرحلة المتوسطة والأصوات لقد تم تعليمه في المرحلة الابتدائية.

الخاتمة

توصل الباحثون بعد أن قاموا بالدراسة التحليلية لبنود أسئلة التدريبات في كتاب تعليم اللغة العربية للصف الثاني المتوسط لوزارة الشؤون الدينية الإندونيسية عام ٢٠٢٠م إلى النتائج التالية: أن التدريبات التي أعدتها وزارة الشؤون الدينية الإندونيسية في كتاب تعليم اللغة العربية للصف الثاني المتوسط تشمل فيها ثلاثة أنواع التدريبات الرئيسية وهي تدريبات الأنماط أو الآلية، تدريبات المعنى، تدريبات الاتصالية. وأكثر نوع ما يوجد في التدريبات لهذا الكتاب هو نوع تدريبات المعنى الذي حصل على عدد ٦٠ سؤالاً وبنسبة مئوية ٧٣%. ونوع تدريب الأنماط حصل على عدد ١٥ سؤالاً وبنسبة مئوية ١٨%، ونوع تدريبات الاتصالية وهو أقل نوع ما يوجد في التدريبات لهذا الكتاب حصل على عدد ٧ أسئلة وبنسبة مئوية ٩%.

أما شكل أو نوع الأسئلة الموجودة في هذا الكتاب هو ١٧ شكلاً: الربط أو المزاجية، التبديل أو الاستبدال، السؤال والجواب، الإكمال أو التكملة، الاختيار من متعدد، تكوين الجمل، الصواب أم الخطأ، المناقشة العامة، تدوين الملاحظة، الإنشاء الحر، التلخيص، الترتيب (جمل ومفردات)، التحويل، الملائمة، الترجمة، المحادثة الحرة، والتصريف. وأكثر نوع أو شكل الأسئلة الوارد في كتاب التعليم اللغة العربية للصف الثاني المتوسط هو الإكمال أو التكملة. وأقل نوع الأسئلة الوارد في كتاب التعليم اللغة العربية للصف الثاني المتوسط هو نوع المناقشة العامة، تدوين الملاحظة، التلخيص، ترتيب الجمل والمفردات، الإنشاء الحر والمحادثة الحرة.

والتدريبات لتنمية مهارات اللغة التي أعدتها وزارة الشؤون الدينية الإندونيسية في كتاب تعليم اللغة العربية للصف الثاني المتوسط لا تشمل فيها أربع مهارات اللغة. فإن التدريبات لمهارة الاستماع لم تكن موجودا في هذا الكتاب. وأكثر مهارة اللغة ما توجد في التدريبات لهذا الكتاب هي مهارة الكتابة التي حصلت على عدد ٥٨ سؤالاً وبنسبة مئوية ٧٠%. ومهارة الكلام حصلت على عدد ١٥ سؤالاً وبنسبة مئوية ١٨% ومهارة القراءة حصلت على عدد ٩ أسئلة وبنسبة مئوية ١٢%. أما بنسبة شمول عناصر اللغة فإن التدريبات لهذا الكتاب لم يشمل فيه ثلاثة عناصر اللغة. فإن تدريبات الأصوات لم تكن موجودة في هذا الكتاب. وأكثر عنصر اللغة ما يوجد في التدريبات لهذا الكتاب هو المفردات التي حصلت على عدد ٥٣ سؤالاً وبنسبة مئوية ٧٠%. وللتراكيب والقواعد اللغة حصلت على عدد ٣٠ سؤالاً وبنسبة مئوية ٣٠%.

References

- Aburayash, H. (2022). The Effect of Psychological Support Training Program on Self-Efficacy and Goal-Oriented among a Group of Syrian Refugee Female Trainees. *Dirasat, Educational Sciences*, 49(2), 165–176.
- Cheng, J. W., & Rosli, R. B. (2020). Analisis Domain Kognitif bagi Latihan dalam Buku Teks Matematik Tahun 6. *Malaysian Journal of Social Sciences and Humanities (MJSSH)*, 5(11). <https://doi.org/10.47405/mjssh.v5i11.549>
- Gannouni, M. G. (2019). مقارنة جديدة لتعليم اللغة العربية: تعليم النحو نموذجاً. *Conference Proceeding*. <https://doi.org/10.5339/qfarc.2016.sshapp3004>
- Hidayati, S. D., & Hulwati, E. (2022). التدريبات في كتاب تعليم اللغة العربية للصف الثالث المتوسط بوزارة الشؤون الدينية الإندونيسية عام ٢٠٢٠. *Imtiyaz: Jurnal Pendidikan Dan Bahasa Arab*, 6(1), 83–93.
- Hidayatulloh, M. S., & Mardiyah, M. (2022). Studi Komparasi Kma No. 183 Tahun 2019 Dengan Kma No. 165 Tahun 2014 Tentang Pedoman Kurikulum 2013 Materi Pai Dan Bahasa Arab. *CENDEKIA: Jurnal Ilmu Pengetahuan*, 2(1), 16–24. <https://doi.org/10.51878/cendekia.v2i1.836>
- Ilfan, M. I. F. (2019). Model Kurikulum Bahasa Arab Kelas X Studi Komparatif Kurikulum 2013 dan Kurikulum Ismuba. *Al Mahara: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab*, 5(2). <https://doi.org/10.14421/almahara.2019.052.01>
- Jundi, M., & Dalle, M. (2020). Aspek Afektif Dalam Pembelajaran Daring Bahasa Arab Berdasarkan Kma 183 Tahun 2019. *Mubadasab: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab*, 2(2), 206–224. <https://ejournal.iaiskjmalang.ac.id/index.php/muhad/article/view/187>
- Kurniawan, C. D., & Huda, M. M. (2020). PENGARUH PENGGUNAAN QUIZZ SEBAGAI LATIHAN SOAL TERHADAP HASIL BELAJAR SISWA KELAS V SD. *Jurnal Pena Karakter*, 3(1).
- Nur Fatimah, S., M.Pd., D. I., & Eviyanti, M.Pd., D. E. (2017). Analyse Des Matières D'apprentissage Du Français "Cecri" Compréhension Écrite Niveau A1 Dans Le Site Pédagogique Www.Lepalaisirdapprendre.Com. *HEXAGONE Jurnal Pendidikan, Linguistik, Budaya Dan Sastra Perancis*, 6(2). <https://doi.org/10.24114/hxg.v6i2.8219>
- Paculgowang, A., & Jombang, D. (2021). Educatio and Management Studies Nomor 183 Dan Nomor 184 Tahun 2019 Di Madrasah Aliyah. *Journal of Education and Management Studies*, 4(2), 2–5.
- Ropianingsih, N. N. T., Suarjana, I. M., & ... (2021). Hot Based Assessment Instrument To Assess Math Learning Achievement. *Journal for Lesson and ...*, 4(2), 271. <https://ejournal.undiksha.ac.id/index.php/JLLS/article/view/36734>
- Solihat, S., Riyadi, A., & Sobaruddin, M. (2020). فعالية استخدام الوسائل التعليمية على شكل برنامج بوبروينت لرفع مستوى لغة الطلبة في تعليم القواعد. *Ta'lim Al-'Arabiyah: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab & Kebahasaaraban*, 3(1). <https://doi.org/10.15575/jpba.v3i1.7448>
- Solihati, S., Ratnasari Sagala, S., & Khatimah, H. (2022). Dirāsah Tadrībat Maharah Allughah Fī Kitāb Ta'lim Allughah Al'arabiyah Lilshafī Altsānī Altsānawī Liwizārah Alsyu`ūn Aldīniyah. *Ukazh: Journal of Arabic Studies*, 3(1), 78–86. <https://doi.org/10.37274/ukazh.v3i1.563>
- Sugiyono. (2013). *Metode Penelitian Kuantitatif Kualitatif dan R&D*. Alfabeta.
- Sukirman. (2021). تطوير المهارات اللغوية لدى طلاب قسم تعليم اللغة العربية بجامعة سوراكارتا الإسلامية

- الحكومية. *Arabic Education Departemen*, 1(1), 1.
- Suryadarma, Y. (2016). بلع ضوء املمهارة الكتابة اتلدريبات اللغوية املشوقات يف تعليم اللغة العربية. In *LISANUDHAD* (Vol. 3, Issue 2).
- Zainuddin, A. (2018). دراسة تحليلية من جوانب المهارات اللغوية، المباني الصرفية والتراكيب في كتاب تعليم اللغة العربية للمتوسطة (K-13) للمرحلة المتوسطة (K-13) اللغة العربية للمنهج الوطني *IJ-ATL (International Journal of Arabic Teaching and Learning)*, 2(2). <https://doi.org/10.33650/ijat.v2i2.369>
- Zawawi Ismail, Ab Halim Tamuri, Nik Mohd Rahimi Nik Yusoff, & Mohd Ala-Uddin Othman. (2011). Teknik pengajaran kemahiran bertutur bahasa Arab di SMKA di Malaysia. *GEMA Online Journal of Language Studies*, 11(2).
- إرلينا. (٢٠٢٠). التدريبات اللغوية في كتاب دروس اللغة العربية للمرحلة الثانوية لمنهج ٢٠١٣ *Ihya Al Arabiyah Pendidikan Bahasa Dan Sastra Arab*, 6(1), 38.
- الأشوح، أ. د. ز. (٢٠١٤). طرق وأساليب البحث العلمي وأهم ركائزها (ط١). المجموعة العربية للتدريب والنشر.
- الريح يوسف أحمد ابوعاقلة، أ. (٢٠٢١). مهارة الثقافة الرقمية لمدير مدرسة المستقبل في ضوء متطلبات القرن الحادي والعشرين دراسة ميدانية لمدراس مرحلة الأساس *Journal of Education College Wasit University*, 2(44). <https://doi.org/10.31185/eduj.vol2.iss44.2371>
- السبع، س. س. (٢٠١٧). أثر تدريس التدريبات اللغوية بإستراتيجية (محاكاة الأنموذج) في تحصيل القواعد اللغوية الأساسية اللازمة لطلبة قسم الدراسات العربية. *مجلة جامعة القدس المفتوحة للأبحاث و الدراسات التربوية و النفسية*, ٦ (19). <https://doi.org/10.12816/0043037>
- الشنطي، د. ع. أ. (٢٠١٨). دراسة تحليلية للتدريبات الواردة في كتاب اللغة العربية للصف السادس الأساسي في ضوء مهارات التفكير الأساسية. جامعة الأزهر، غزة.
- العنزي، ف. ب. م. ب. م. (٢٠٢١). معوقات تدريب موظفات جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية عن بُعد وسبل علاجها. *Egyptian Journals*, 9(1), 511–542.
- الفوزان، ع. ا. ب. ا. (٢٠١٠). إضاءات لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها.
- المنعم، م. ر. م. ع. زيدان، ع. إبراهيم، م. & المرسي، و. (٢٠١٦). فعالية برنامج تدريبي باستخدام اللعب وأثره في خفض مستوى القلق لدى الطفل التوحدي. *Egyptian Journals*, 2(44), 23–42.
- جاسم جابر محمد، ح. ش. ج. and ح. ح. م. (٢٠١٩). تأثير تمارين مركبة في قوة وسرعة الإيعازات العصبية والنشاط الكهربائي للعضلات ودقة تهيئ الركلات الحرة المباشرة بكرة القدم للشباب *Journal of Physical Education*, 30(2). [https://doi.org/10.37359/jope.v30\(2\)2018.384](https://doi.org/10.37359/jope.v30(2)2018.384)
- جيلالي، ب. & يوسف، ب. ز. (٢٠٢١). التدريبات اللغوية وأثرها في ترسيخ قواعد اللغة: منهاج السنة الخامسة للجيل الثاني نموذجاً. *مجلة لغة-كلام/مختبر اللغة والتواصل*, ٧ (2).
- خديجة، ل. & فاطمة، ب. ع. (٢٠٢١). التدريب اللغوي وأثره في تحصيل ملكات اللغة العربية. *خلدون*, ١ (1).
- صقر، م. أ. إ. م. رزق، ح. ع. ا. عباس، ه. ع. & المصري، أ. ع. (٢٠١٦). فعالية منهج مقترح قائم على تكامل أنشطة

الإعلام التربوي في تنمية بعض المهارات الحياتية لدى تلاميذ الحلقة الثانية من التعليم الأساسي .

Egyptian Journals, 2(44), 43–72.

صبيحي, س.إ. (٢٠٠٠). قواعد أساسية في البحث العلمي (ط ١). مؤسسة الرسالة.

This page belong to Tanwir Arabiyyah: Arabic Journal as Foreign Language